

PROA



*Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura*

Palamós, Diciembre 1964 - N.º 107

Depósito Legal: GE 39 - 1958

Precio del ejemplar: 8 Ptas.

Nadal

La llum lluitava entre ombres
i un gran silenci planava sobre
les terres dormides freturoses del
miracle.

I, al punt de la mitja nit,
— amb les estrelles ben altes —
en el cor de tots els homes sorgí
una claror d'albada.

Oh!, aquesta nit de Nadal,
tan lluminosa i tan càlida!

Quina alegria du al cor amb
la seva llum tan blanca!

J. ROVIRA

Dibuix d'E. Pagès

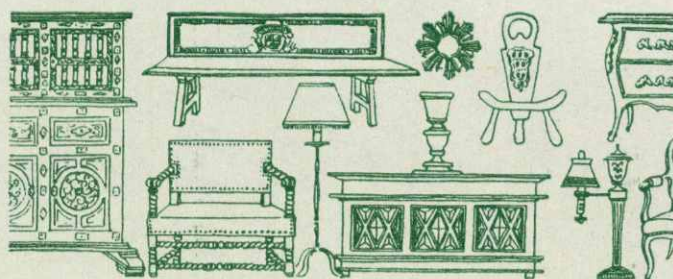


TRAMONTAN

**MUEBLES
ARTESANIA
DECORACION**

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos.
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 314485

PALAMÓS

Deu Antífores de Nadal

I

Betlem, divisa:
L'any no fineix, comença.
La Nit és Día.
I el més petit vindica
la cèlica grandesa.

II

Nadal. Paraula
que atura el pas dels segles,
i venç la història.
La caravana innombre
fins a Betlem recula.

III

Nadal. Naixença
temporal de l'eterna
Joia Divina.
Tusta el Portal la llinda
de cada llar deserta.

IV

Alens d'estable
les palles del Pessebre
vetllen, immòbils,
mentre els estels i els homes
ignoren el Prodigí.

V

Josep, Maria,
bolqueu l'Infant amb pura
joia paterna.
—L'Infant que mai no plora
i sap pagar amb somriures.

VI

Senyor, venies
tan humilment a rebre'ns,
clos en la Cova,
que els homes no et perdonen,
quan Tu ho fas al Calvari.

VII

Pastors i àngels
barregen innocències
pel Fill de l'Home.
I Ell pecador es tornava
per rescatar l'Oprobi.

VIII

Què li dariem
al Nadó que infantava
la Bona Nova?
La Mare seva i nostra,
ens valgui per l'ofrena.

IX

Portal, per sota
la teva arcada passen
homes i segles.
L'Infant hi espera, ingràvid
aconhortar els qui ploren.

X

Senyor, no ens deixis
des del bressol de palles
que el món curulla
fins que, deixebles dèbils,
ens Crismis, Pentecosta.

OCTAVI SALTOR

Realidad ciudadana

Miscelánea



XXVII

Por mis obligaciones diariamente hago el trayecto por carretera de Palamós a San Feliu y regreso. Ello quiere decir que, a excepción de los domingos y festivos, soy un asiduo «contribuyente» al «chafamiento» de la serpiente negra que afora los vehículos que transitan por el llano de San Antonio y cuyos resultados indican que tal trozo de carretera, en determinadas épocas del año, ocupa uno de los primerísimos lugares en las estadísticas de tráfico automovilístico español.

De junio a septiembre, ambos inclusive, el recorrido lo hago por las mañanas; el resto del año, por las tardes, ello salvo excepciones. En los meses de invierno y hasta la llegada de Semana Santa ni que decir tiene que encuentro un tráfico normal, generalmente escaso, dentro del valor relativo de esta calificación, pues es indudable que cada día se nota aumento en el número de vehículos que circulan. Como promedio, he venido a constatar que en estas épocas del año invierto unos trece minutos en ir de Palamós a San Feliu y otros tantos en el regreso.

No me mueve al escribir estas líneas hablar del estado de la carretera, comentar los «lagos» que se forman en Playa de Aro en cuanto caen cuatro gotas, tratar de las obras que se hacen en esta carretera, bromear sobre la anchura del puente inmediato a Cala Gogó, nada de esto, no, a pesar de que, por ejemplo, al hablar de las obras en la carretera, podría comentarse si las mismas quieren ser asimiladas a las obras de la Sagrada Familia, en Barcelona. Quiero, solamente, hacer unas consideraciones sobre el tráfico de esta carretera en los meses de afluencia turística.

En 1963 siempre decía, a quienes querían escucharme,

que observaba una gran prudencia entre todos los conductores de vehículos y que, aun en los días punta, daba gusto transitar por el cuidado que todo el mundo ponía en la circulación.

En este año de 1964 he observado dos hechos. El primero es que durante los meses de mayo y junio, en los que la densidad de circulación, aun haciéndose muchísimo mayor que en invierno, todavía no alcanza, ni de buen trozo, límites de embotellamiento, la prudencia — o la ciencia — de los conductores ha acostumbrado a brillar por su ausencia. Nunca había visto la cantidad de accidentes que he presenciado en este tramo de carretera como los que he visto en los meses de mayo y junio. Muchos de ellos aparatosos, aunque afortunadamente, yo nunca he visto sangre y si la he visto, ha sido en muy escasa cantidad.

En cambio, en julio, agosto y septiembre, en aquellos momentos en que esta carretera de Palamós a San Feliu puede compararse con cualquier carretera del mundo de mayor tráfico, he vuelto a observar la mayor de las prudencias en todos los conductores y que, españoles y extranjeros, respetando las normas de circulación, se respetaban a ellos mismos y respetaban a los demás. En tales meses, por lo común, los solos gamberros de carretera que acostumbras a encontrar lo constituyen aquellos coches descapotables, de sport, de enormes potencias de motor, habitualmente conducidos y ocupados por gente joven, y cuya sola norma de proceder parece ser la de observar, en este caso, la ley del más potente.

El fenómeno constatado, a mi juicio, indica sencillamente que en los momentos de circulación densa, todo el mun-

do se comporta con cuidado, observa las leyes de circulación, circula con temor y teme a los demás. Pero que lo hace obligado por el embotellamiento de las carreteras, por un tráfico que sobrepasa la capacidad de absorción de las mismas, en una palabra, que lo hace por fuerza, pero no porque la prudencia sea cosa innata en la mayoría de los conductores y el respeto al prójimo la ley fundamental de su vida.

Y que, en cuanto la circulación disminuye, la carretera está un poco más libre, no se ven colas de vehículos, el rey que todos llevamos dentro y los caballos del motor sobre cuatro ruedas, y tales caballos son cada vez más numerosos y parecen tener mayor fuerza, se impone sobre todas las demás consideraciones, y entonces conducir es llevar grandes velocidades, acelerar en todo momento, pasar a los coches que tienes por delante, generalmente para detenerte a unos cuantos kilómetros y pasar a una playa a tomar un baño o, las más de las veces, ir a sentarse a un café para tomar la cerveza o el aperitivo de costumbre. Y, naturalmente, como estas carreteras no están hechas para tales menesteres, de ahí que, a circulación menor, mayor número de accidentes, mayor peligro para quienes transitan por estas carreteras, no como turistas, sino obligados por las necesidades de su trabajo. ¡Y pobres de todos nosotros, turistas y no turistas, si no fuera la presencia de los miembros de la Guardia Civil de Tráfico! Solamente imperaría la ley del más potente y del más veloz.

Y para finalizar estas consideraciones, ahí va la anécdota. Antes he dicho que, como promedio, en invierno situarme de Palamós a San Feliu me lleva unos trece minutos. En verano, tal promedio pasa a los veinte o veinticinco y en los primeros quince días de agosto, este año, que ha sido excepcional, en lo que a tráfico de vehículos se refiere, he llegado hasta los treinta y cinco. El día 9 de agosto pasado, por causa de mi trabajo, también por la tarde fui a San Feliu. A las seis y veinte minutos de la tarde salía del muelle de San Feliu con dirección a Palamós. Hasta Playa de Aro, la cosa marchó regularcilla y en llegando a las proximidades de esta población, tuve ya que situarme en la cola de los vehículos. El atravesar Playa de Aro me requirió, reloj en mano, diecisiete minutos. Pasada Playa de Aro y en dirección a Palamós, la carretera estaba ya algo congestionada. En cambio, viniendo de Palamós en dirección a Playa de Aro, la cola de coches, sin solución de continuidad, llegaba hasta la parte de la Cuesta d'En Vilar donde hay el cambio de rasante, es decir, cuatro kilómetros buenos. Me admiraban los coches que, a toda velocidad, iba encontrando en el llano de San Antonio, pensando en que pronto se les iban a terminar sus ínfulas de correr. En cuanto llegué a Palamós y me situé en la Ruta de Turismo, nuevamente la cola de vehículos. Aunque parezca exageración, y rotundamente digo que no lo es, el ir desde frente los Apartamentos Scandia hasta frente a Casa Peyo, en el cruce con el acceso al muelle, me requirió, reloj en mano, veintiún minutos. En total invertí desde el muelle de

San Feliu hasta la entrada del muelle de Palamós, en la tarde del 9 de agosto, cincuenta y nueve minutos, para una distancia que, como sabemos, es de 13 kilómetros.

Ningún otro día he tardado tanto. Pero ello demuestra, de manera clara y palpable, la cantidad de vehículos que hemos tenido este verano, nunca como en esta pasada temporada, en que un día quedabas asombrado para asombrarte más al día siguiente. Si la densidad de circulación significa alguna cosa, y yo creo que sí, que significa mucho, casi todo, habremos de llegar a la conclusión de que temporada turística como la de este año, nunca se había dado por estas tierras y que si la curva estadística continúa creciendo como en este año de 1964, en determinadas futuras épocas circular por estas carreteras no requerirá otra cosa que paciencia, porque la prudencia, el conocimiento y el respeto a las normas de circulación vendrán involucrados en el mismo hecho de intentar circular.

XXVIII

Para mi propia satisfacción he querido tomarme la molestia de anotar las temperaturas externas en los meses de junio a octubre. Lo he hecho a las nueve de la mañana, hora en que nuestros amigos, los turistas, desayunados, empiezan a asomar sus narices por fuera, y a las nueve de la noche, en que ya cenados, piensan en si van a salir a tomar el fresco o si se van a la cama, para descansar de los diarios hartazgos de sol.

Lo he mirado de manera rutinaria, con un sencillo termómetro, sin ninguna pretensión de rigurosa exactitud y sin atenerme, naturalmente, a cuanto indican los cánones para la debida determinación de las temperaturas. Como simple aficionado, que ello bastaba ya para mi propósito.

Para junio, he obtenido una media matinal de 22,44° y una media, a las nueve de la noche, de 22,55°. La más alta, por la mañana, los días 28, 29 y 30, con 26°, y la más baja el día 2, con 19°. Por la noche, la más alta el día 28, con 27° y la más bajo el día 2, con 19° también.

Para julio, la media matinal de 25,10° y la media nocturna, 24,95°. La más baja, por la mañana, 20,5° el día 11, y la más alta, los días 23, 24 y 27, con 28°. La más baja de las de la noche, el día 11, con 21,5°, y la más alta el día 31, con 28,5°.

PROA expresa a sus lectores y anunciantes y a todos en general, los mejores deseos para estas Navidades y para el año 1965.

Para agosto, las medias, respectivamente, de 23,56° y 24,3°. Las más altas, respectivamente, 28° el día 3 y 29° el día 2, y las más bajas, respectivamente, también, 20° el día 26 y 21° el día 14.

En septiembre las medias fueron de 22,01° y 22,53°. Las más altas el día 17 con 24,5° y el día 1, con 25°, y las más bajas el día 22, con 18° y el mismo día, con 19,5°.

En octubre las medias bajan ya a 15,5° y 16,26°, respectivamente, con unas máximas de 22° los días 5 y 7, y también de 22°, los días 4 y 7, y unas mínimas de 11° los días 14, 21 y 24, y también de 11° el día 24.

Pretender sacar alguna conclusión de los datos que anteceden sería vano y nunca me lo he propuesto. En primer lugar porque para efectuar un estudio de temperaturas se precisan datos referidos a muchos años y establecer con ellos las necesarias comparaciones. En segundo lugar porque el verano que hemos pasado, a mi juicio, ha sido excepcional en todos los aspectos. Falta casi absoluta de lluvias y de tormentas, carencia práctica de vientos y, como consecuencia, temperaturas elevadas, que casi me atrevería a asegurar han sido por encima de lo normal.

Únicamente parece desprenderse que el mes de julio es el de más altos promedios, seguido a escasa distancia por agosto, que las temperaturas de junio y de septiembre son muy parecidas y que, llegado octubre, se acusa ya un fuerte descenso en las mediciones termométricas. En general los promedios a primera hora de noche son más altos que a las nueve de la mañana, lo que fácilmente se comprende por la insolación diurna.

Como curiosidad he querido continuar con estas lecturas de termómetro, para tener una idea de lo que aproximadamente puedan suponer los meses de invierno. De momento noviembre arroja ya cuatro grados menos de promedio en relación a octubre, con mínimas de 7,5° y 8° en ciertos días.

En mi modestia opinión, y a pesar de que el termómetro en julio y agosto da unas lecturas que considero insuperables para la buena marcha del turismo, pues jamás alcanzan límites intolerables para un buen descanso y para circular por el exterior, en el resto de los meses nos convendrían unos promedios más elevados, para la consecución de algo que ya parece utópico en esta región y es de ver que la temporada turística se prolonga bastante más por fuera de los límites que hasta ahora está alcanzando.

UN PALAMOSENSE

Fonda MARINA

Teléfono 31 42 50

PALAMÓS

Santa Llúcia

*Ja l'hivern truca a la porta,
i cauen volves de neu ;
Santa Llúcia s'aconhorta
amb el dia fred i breu.*

*Son ermita humil i tosca
s'ha tota ella il·luminat,
i els seus ulls, sempre en la fosca,
avui brillen sobre el plat.*

*Els devots li fan ofrena
dels seus goigs, com raig de flors,
i llurs cants la fe els emmena
fins les eternals clarors.*

*Santa Llúcia gloriosa,
escolteu el nostre prec:
doneu sempre, piadosa,
llum a l'ànima del cec!*

JOAN GELABERT I CROSA

* * *

Nit de Nadal

*Nit de desembre, però blana i dolça,
que el niu de l'ànima a l'amor despertes
com una veu misteriosa i càndida,
nit d'esperança!*

*El pit emplenes de tendresa pura,
que fa oblidar les terrenals misèries,
i apropa els braços al mortal que plora,
per abraçar-lo.*

*El teu Estel esquença la foscúria
portant al cor la llum i l'alegria,
i de l'angèlic cant l'aroma santa
la pau ens dona.*

*En mon redòs vull cloure les parpelles
i obrir tan solament els ulls de l'ànima,
per veure extasiat les teves hores,
Nit de desembre...!*

JOAN GELABERT I CROSA

El Ratolí incomprès

Conte de Nadal per a infants

—Mare, allà hi ha dos ulls petits i negres i llunts que em miren!

—Què dius? Ulls petits que et miren? (Ara què deu haver vist, aquest menut?). I on és allà?

—El pessebre. Vina, dona, afanya't.

En Pere ha agafat la mà de la seva mare i l'estira cap a l'entrada.

—Eren aquí, veus?, però se n'han anat. —I en Pere senyala amb el seu índex minúscul un indret on dues peces de suro pelegrí, mal ajustades, fan com una petita cova molt estreta.

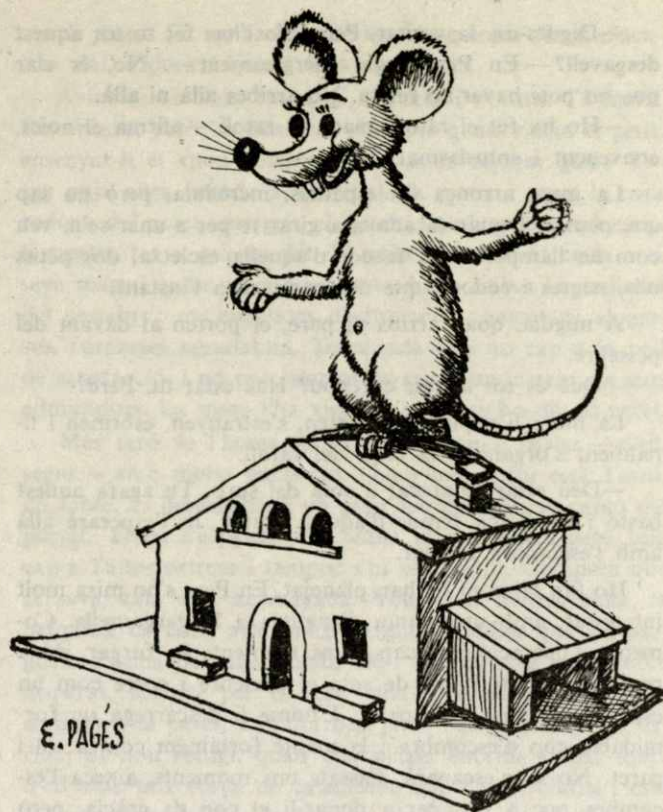
—T'ho deu haver semblat, home. Aquí no hi ha res, ja ho veus. Apa, vina cap allà que jugaràs amb les capses.

La imaginació d'en Pere està excitada. No pot deixar de pensar en aquells dos ulls com caps d'agulla de cap negre. Li fan por, però és una por que li fa venir com un calfred agradable. Ha de tornar a l'entrada. Hi va de puntetes. Agafa la seva cadireta i hi puja de peus per a veure millor tota l'extensió del pessebre. I es queda bocabadat: assegut al damunt de la teulada de la masia de suro, a mitja muntanya, hi ha un ratolí que mira en Pere amb els seus ulls negres i rodons i mou el morret i els bigotis com si digués coses. Ara baixa suaument de la teulada i fa dues curtes corregudes en direcció al noiet. Aquest vol recular, se li tomba la cadireta, cau de costat i, passat un moment de silenci, arrenca a plorar.

La mare ve corrents i l'agafa a coll. No ha estat res.

L'endemà, tan bon punt l'han vestit, en Pere ha d'anar a l'entrada. Té por, però hi ha quelcom que l'estira irresistiblement. Tem i desitja tornar a trobar-hi el ratolí. I l'hi troba. Està també assentat sobre la teulada de la masia i ajunta i separa les mans tot movent el cap graciosament a dreta i esquerra. Sembla que vulgui senyalar quelcom.

En Pere sent que el cor se li esvalota però no es mou, dempeus sobre la seva cadira. Girant-se en direcció al passadís, crida:



—Mare! Vina de seguida, que el veuràs!

Quan en Pere torna la vista al pessebre, ja no hi ha ratolí.

—Era aquí, veus? I feia així — diu a la mare.

—Em sembla, Pere, que veus visions — comença a dir la dona; però s'atura fixant la vista en un indret del pessebre.

En el carro dels sacs de blat hi ha tres grans de raïm. Són gairebé tan grossos com els sacs. No s'entén.

—Els hi has posat tu, Pere? — diu, senyalant-los.

—Jo, no. Mira aquí. — Li mostra el pescador, que havia posat assegut a la barana del pont i ara és a baix, tombat en el marge. Té un genoll escarbotat i el vidre del rierol està trencat a estellicons.

Les sorpreses no s'acaben aquí: alguns pans de molsa han estat moguts i deixats sobre el camí, tapant-lo. Allà una peça de suro que, amb altres, formaven la vessant, ha passat per ull i es veu la capsa de sabates que el pare hi va posar per aguantar la muntanya.

—Qui pot haver fet totes aquestes destroces? Ai, el pare quan ho vegi.

Mare i fill van repassant, intrigats, i encara en Pere descobreix una altra atzagaiada: a dintre del portal l'Infant està posat de panxa en terra a sobre d'un manyoc de borsol d'aquell que es fa a sota els llits.

—Digues-me la veritat, Pere. No l'has fet tu tot aquest desgavell? — En Pere nega, enèrgicament —. No, és clar que no pots haver-ho fet tu. No arribes allà ni allà.

—Ho ha fet el ratolí, mare, el ratolí — afirma el noi, convençut i entusiasmat.

La mare arronça les espatlles, incrèdula, però no sap què pensar. I quan ja anava a girar-se per a anar-se'n, veu com un llampec en la foscor d'aquella escletxa, dos petits ulls, negres i rodons, que desapareixen a l'instant.

A migdia, quan arriba el pare, el porten al davant del pessebre.

—Què és tot aquest enrenou? Has estat tu, Pere?

La mare li explica, comenten, s'estranyen, esbrinen i finalment s'organitza la caça del ratolí.

—Deu estar entaforat a sota del suro. Tu agafa aquest bastó i fes força remor d'aquest costat. Jo l'esperaré allà amb l'escombra a punt.

Ho fan tal com ho han planejat. En Pere s'ho mira molt interessat, amb una punta d'angúnia a la gargamella. Comença l'operació i al cap d'uns moments de furgar, dona resultat. El ratolí surt de sota el pessebre i corre com un esperitat arrimat a la paret. L'home li descarrega un formidable cop d'escombra i la manté fortament contra sòl i paret. No se n'escapà. Passats uns moments, aixeca l'escombra poc a poc per a donar-li el cop de gràcia, però inesperadament el ratolí surt disparat de sota l'escombra i en un obrir i tancar d'ulls s'esmuny per sota les faldilles de la màquina de cosir. Treuen els testos, aparten la màquina, busquen per tot arreu. No hi ha rastre del ratolí; ha desaparegut inexplicablement.

En Pere, que ha seguit atentament la cacera, sent com si l'haguessin alleugerit d'un pes.

* * *

Teseu, el ratolí, ha decidit sortir al carrer en busca d'aventures i de cares noves. Veu oberta la porta de la casa del costat i hi entra. És molt tafaer. A la dreta, adossat a la paret, hi ha un pessebre. Això ja l'interessa. A la casa on ha viscut no n'han fet. Des de terra, per més que s'estiri, no aconsegueix veure més que els cims de les muntanyes. És qüestió de veure'l bé. S'hissa fàcilment per un cordó elèctric que penja de la paret per la banda de sota i emergeix a sobre d'una mena de plataforma que és un esplèndid mirador. Queda meravellat al contemplar el diminut paisatge; les muntanyes emfarinades, els camps, el camí allà al mig, les vorades de molsa, les figures; i decideix que allò és un paradís i s'hi quedarà a passar uns dies. Hi estarà com el peix a l'aigua i inclús hi trobarà quelcom per a rosegar. Del demés, ja farà alguna incursió cap a l'interior de la casa... Sent una corredissa que s'acosta i busca un amagatall. Allà a la vora hi ha una escletxa entre dos trossos de suro. S'hi fica i mira qui ha vingut.

És un noi que amb prou feines si arriba a apuntar el seu nasset rosat per sobre de la vorada de molsa. Els

seus ulls rodons recorren meravellats el pessebre. Es veu a la llengua que el considera seu i que no es cansaria de contemplar-lo. Un instant, les mirades del minyó i del ratolí es troben. Teseu sent l'impuls d'acostar-se, atret per la gràcia d'aquella mitja cara de lluna que sobresurt de la molsa, però el noi s'esvera, gira cua i fuig corrent. Teseu el sent parlar excitat a l'altre extrem de la casa, i poc després ha d'amagar-se del tot, doncs el noi torna amb algú altre. Des del seu recòndit amagatall Teseu entreveu una dona i l'infant que miren cap a l'escletxa i parlen. És ben clar que són mare i fill i que parlen d'ell, de Teseu. Aviat se'n van però no ha passat gaire estona quant sent altra vegada les petjades, ara cauteloses, del noi. Teseu busca ràpidament un lloc ben visible. Aquí. S'asseu damunt de la teulada d'una casa de pagès que hi ha a mitja muntanya i adopta la seva actitud més seductora, fent moure els seus llargs bigotis — dels quals està molt orgullós — en senyal de benvinguda.

El noi deu haver pujat a sobre d'algun escambell perquè ara tot el cap i part del cos sobresurten de la vorada del pessebre. Aquest minyonet li cau bé i voldria fer-s'hi amic. Fins i tot li sembla que el noi també ho desitja però es veu ben clar que vol i tem. És tan cadell! Teseu pensa que seria bonic de jugar amb ell a saltar i córrer i que li agradaria que li passés els seus dits diminuts pel clatell i al llarg de l'esquena. Li sembla que al cadell també li seria plaent perquè li consta que el seu pèl és molt fi, sobretot al clatell. Comprèn que ell, Teseu, és qui ha de portar la iniciativa. Baixa de la teulada i dona quatre passes envers la cara rodona que el mira tan atentament, però a l'iniciar la segona aproximació la criatura s'espanta i, de sobte, desapareix de la vista amb un gran espetec. Uns instants després el sent plorar. És un cadellet. La mare ve corrent i Teseu cuita a ficar-se al seu amagatall. Quan se n'han anat Teseu segueix pensant en aquell minyó tan graciós. Sent que voldria fer quelcom per ell, obsequiar-lo, divertir-lo i demostrar-li que vol ésser el seu amic...

S'han apagat els llums i hi ha una gran quietud. Els ulls de Teseu — que veuen en l'obscuritat — recorren el pessebre en busca d'idees. Idea! Aquest pessebre fa molta il·lusió al cadell i no es pot negar que està bastant bé, però s'hi poden fer moltes millores, uns quants tocs ben donats aquí i allà, i el noi no el coneixerà de tan bonic. Ell, Teseu, serà qui porti a cap aquestes millores. Hi ha molta feina, però té tota la nit per davant. Som-hi, doncs!

Primer de tot: fa riure que el pescador pesqui amb una bresolada que no li arriba, ni de molt, a l'aigua. És clar: el fan pescar des de dalt del pont. Se l'ha de baixar. Teseu l'engraça i l'aixeca, però la figura pesa molt més del que semblava i se li escapa de les mans. Croc! Dalt a baix. Veiam? Total s'ha fet una petita nafra en un genoll. No és res, i gràcies a això, mira quina estrella més bonica hi ha ara en el vidre! És la dels tres Reis que s'emmiralla en la quieta superfície de l'aigua. Li agradarà al noi! Cal armar el pescador cap el marge, però a l'hora de posar-lo

dret Teseu, per més que s'hi esforci, no pot. És igual. Els pescadors de canya ja s'ajauen de tant en tant, tot esperant que piquin.

Ara mirem d'arreglar aquesta atzagaiada del camí. A qui se li acut de fer un camí que discorre pel bell mig del pla? Els homes tenen molt per aprendre. Ni al ratolí més experimentat li passaria pel cap de travessar. S'ha de córrer sempre amb, almenys, un flanc cobert, pel qual no et puguin atacar, és a dir, al llarg de les parets o altre accident geogràfic. En aquest pessebre, el camí natural és resseguint el peu de les muntanyes. Qüestió de tàctica elemental. Teseu comença a posar-la en pràctica. Arrossega pans de molsa que estan al peu de les muntanyes i els deixa sobre el camí, tapant-lo. És una tasca llarga.

Bé; li toca el torn a la qüestió dels melons. Teseu considera que en un pessebre com cal no han de faltar-hi, al costat dels galls dindis, dels pans de crostons i dels xais, uns quants melons d'aquells que es guarden per Nadal. La cosa està plena de dificultats però paga la pena de fer una exploració cap a la cuina. Allà troba la solució. Hi ha un plat amb pomes i raïms. Els grans de raïm seran melons! Amb les seves dents afuades talla tres grans tenint bona cura de deixar-los-hi la cua. Així els podrà trajinar, mal que bé, a la boca. Naturalment, ha de fer-ho en tres viatges, que resulten molt penosos, sobretot la hissada pel cordó elèctric. Teseu queda tan extenuat que no pot dir ni fava. Tant se val! Ja estan col·locats en el carro. La il·lusió que li farà al menut quan ho vegi!

Si pogués posar unes quantes pomes a la falda de la Verge Maria seria magnífic... Pomes, pomes... Les boletes vermelles dels gallerans seran pomes! Allà, entre la muntanya i la paret n'hi han de baixes. Teseu se n'hi va de dret, puja àgilment muntanya amunt i en el moment que estira els braços per a abastar la boleta més baixa, se li enfonsa un tros de muntanya i cau per un esvoranc profund. Quan aixeca el cap es troba davant d'una grossa capsa de cartró que hi ha sota la muntanya. Es veu que la peça de suro s'aguantava per miracle; que ell, que no pesa ni tres unces, l'hagi enfonsada! De totes maneres queda molt bé una cova aquí. Es posa una mica de verd per a dissimular la capsa i ja està. És una idea original.

Per bé que està fadigadíssim, hi ha quelcom que de cap manera pot passar per alt: tenen l'Infant en un jaç que vol imitar la palla i és en realitat d'argila cuita, dur com la pedra. Troba que és una grossa falta de consideració i, a més, on s'és vist això de tenir-lo de panxa enlaire? Teseu surt altra vegada d'exploració i aviat torna amb una bola de borriçol, que ha recollit a sota els llits i que en fa quatre com ell. L'arregla bé en forma de jaç — el jaç més flonjo que es pugui desitjar — i hi posa l'Infant, que és petit com un cadell de ratolí; ben entès, de panxa en terra. Ell no estaria gens còmode si el fessin jaure de potes enlaire.

Teseu està mort de son. Se'n va a l'escletxa i contempla satisfet la seva obra. El noiet quan ho vegi no sabrà el

que li passa. Fa un badall que sembla que no s'hagi d'acabar mai, s'ajoca i queda adormit. Ronca.

Aviat es fa clar. Teseu es desperta i s'estira. Té molta son encara, però ha d'estar a punt per quan vingui el petit, ensenyar-li el «nou pessebre». No es fa esperar gaire. Teseu puja altra vegada al teulat de la masia i quan la cara rodona del noiet emergeix el saluda i amb amplexos ademans li mostra tot el que ha fet. El noiet entusiasmat crida a la seva mare i quan ve es posen tots dos a alabar les millores del pessebre; exclamacions d'admiració, comentaris elogiosos, sorpreses agradables. Teseu està que no cap a la pell de satisfacció, i no pot estar-se de mirar un instant els seus admiradors. La mare l'ha vist i es veu que ho diu al noiet.

Més tard ve l'home, el pare, i tornen a parlar — d'ell, segur — amb molta animació. Quan més cofoi està Teseu, de sobte, es desencadena un gran terratrèmol pel cantó del portal. Teseu s'espanta. No entén el que passa però fuig cap a l'altre extrem i tampoc s'hi sent segur. Comprèn que la seva vida està amenaçada. Veu, pocs metres enllà, la màquina de cosir amb unes llargues faldilles que arrosseguen. S'arma de valor, agafa alè i surt de sota el pessebre disparat, corrent per la seva vida — potes, ajudeu-me! — arribat a la paret. Li falta ben poc — dos rajols — per arribar al nou refugi, quan una massa enorme s'abat sobre d'ell amb una força de cataclisme que l'immobilitza i està a punt d'aixafar-lo. Teseu perd l'esma però reacciona als pocs moments. Sap que una segona patacada com aquella serà la seva mort. S'ha de jugar el tot. Ara sembla com si l'enorme pressió s'afluixés. Sí, s'afluixa gradualment. Teseu es prepara per un esforç suprem. Encara no l'han agut. En el moment que aquella massa fibrosa s'esponja un poc més i el deixa moure, surt com un llampec, es fica sota les faldilles de la màquina de cosir, puja per un entrallat de ferros fins dalt de tot i es queda quiet sota un sostre de fusta. Sent com el busquen. Hi ha remenament i de poc que no el fan caure a l'arrossegar la màquina. Després es fa el silenci.

Teseu baixa cautelosament, sotja, veu que el camp és lliure i surt com un esperitat per la porta entreoberta. Quan entra a casa seva ha d'estintolar-se a la paret. Encara el cor li bat esvalotat i les potes li tremolen.

—Bufa! Si em descuido!

Més tard, ja assossegat, Teseu reflexiona:

—El minyonet m'és amic, n'estic segur. El que em té ràbia i vol caçar-me és l'home. És clar: tothom ha vist que en sé més que ell de fer pessebres.

PAMITOC

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

La Enseñanza Primaria y los "Deberes"

La Dirección General de Enseñanza Primaria designó en su día una Comisión integrada por representantes del Instituto de Pedagogía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Confederación de Asociaciones de Padres de Familia, Comisión Episcopal de Enseñanza, Cuerpo Médico-Escolar, Centro de Documentación y Orientación Didáctica de Enseñanza Primaria, Servicio Español del Magisterio e Inspección General de Enseñanza Primaria, cuya Comisión quedó encargada de estudiar todos los pros y contras de las tareas o «deberes» que los niños tienen que realizar en sus hogares después de cumplida la jornada escolar reglamentaria.

Estas tareas que se encomiendan como ocurre frecuentemente, sin una adecuada ponderación, constituyen una sobrecarga para los alumnos, quienes casi siempre se ven obligados a emplear en su realización, el tiempo que habían de dedicar al juego y al esparcimiento e incluso muchas veces al descanso.

Tras el informe emitido por la Comisión antes mencionada, la Dirección General de Enseñanza Primaria ha resuelto ordenar a los Inspectores de Enseñanza Primaria y a los directores de Grupos Escolares y maestros nacionales y recomendar a los directores y maestros de Escuelas y Colegios no estatales, el cumplimiento de las siguientes normas:

1. Durante la educación preescolar (niños de dos a seis años) y los tres primeros cursos de escolaridad (niños de seis a nueve años) las tareas para realizar fuera de las horas de clase serán suprimidas totalmente o reducidas al mínimo indispensable.

2. En los cursos cuarto a octavo (niños de nueve a catorce años), la realización de estas tareas podrá aumentar cuantitativamente en relación con la edad de los escolares, pero teniendo en cuenta que en ningún caso se vean éstos precisados con dichas tareas a emplear la mayor parte del tiempo de que disponen para juegos, recreo, diversiones y convivencia en el seno del hogar, y mucho menos a disminuir las horas de descanso.

3. En el caso de que el escolar asista a «permanencias» o estudios dirigidos, es decir, cuando permanezca seis horas en la escuela, la exclusión debe ser absoluta, debiéndose procurar también que entre la labor de las horas de clase reglamentarias y la que se realiza en el tiempo de «permanencia» o estudio dirigido exista una diferencia psicológica en el trabajo, buscando con la variación un alivio en la fatiga.

4. Tampoco se impondrán estas tareas para ser realizadas de modo perentorio, sino que se dará al escolar el mayor tiempo posible para realizarlas.

5. En el aspecto cualitativo, los ejercicios correspondientes no consistirán nunca en repeticiones, copias, cuentas, etc., so pretexto de fijar mejor la posesión y habituación. Se preferirá encomendar ejercicios que favorezcan la iniciativa y expresión personal, así como la observación de hechos y fenómenos que se producen en la vida real con más espontaneidad que en la escuela.

6. La puntuación o calificación que se otorgue a estas tareas no deberá repercutir en la calificación que se lleve en clase a efectos de promociones, cuadros de honor u otros premios.

* * *

Actualmente, con la modalidad citada de las «permanencias» son, efectivamente, seis las horas diarias que un niño está en la escuela y si durante estas seis horas el maestro procura se trabaje bien —desgraciadamente en algunos casos esto no ocurre siempre así— habremos de aceptar como buena la Resolución adoptada por la Dirección General de Enseñanza Primaria.

Otra de las cosas que quizá debiera tomarse en consideración por parte de los Organismos competentes, es la de estudiar la conveniencia de acortar los períodos de vacaciones que durante el año se conceden a los alumnos. Principalmente las vacaciones de verano, tienen una duración a todas luces absurda, falta de lógica.

En estos últimos años se viene observando un deseo ferviente por parte del Gobierno de sacar del abandono en que se hallaba la educación escolar, principalmente de las clases humildes. Bienvenidas cuantas disposiciones conduzcan a ello.

COLABORADOR

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

FLORETES PASQUALS

Era a Barcelona, un 15 de desembre. El cel tenia un gris de plom gastat, pàl·lid i llis, com el d'una sageta acerada.

Les volves de neu, de la primera nevada, anaven caient petites, espesses, blanques. En el carrer, els arbrers, quasi sense fulles, començaven a vestir-se de blanc i els cotxes, aparcats arran de vorera, tenien llurs capotes cobertes de neu. Sobre una d'ells, un infant s'entretingué a escriure-hi: NADAL; i a sota: BETLEM.

L'infant tenia raó: aquell matí, Barcelona, tocada lleugerament per la blancor pura de la neu matinal, era com un pessebre immens que parlava d'un Nadal meravellós que s'apropava.

NADAL: quina paraula tan senzilla i amb quin significat tan gran! És com l'estoig humil que guarda la joia bona.

Aquell minyó de pell bruna, pobrement vestit i mal calçat, amb els seus cabells negres fets un embull de neu, tenia uns ulls preciosos, que li parlaven: eren tot vida, il·lusió, pena... Ell sabia de molts nens que, en venir el Nadal, compraven un naixement petitó i figures i molsa i trocets de pelegrí i, en un raconet escollit i calentó de llurs cases, feien un pessebre molt bonic pel bon Jesús. Ell somiava, feia temps, en poder guarnir, també, un pessebre d'aquells... bonic, bonic, perquè sí! Però, el pobre infant no tenia més que una figureta del Nen Jesús; ni més figures, ni naixement i ni menys un raconet bufó on emplaçar-lo. Aquell nen era molt pobre; vivia en una barraca miserable, en el suburbi de la ciutat i ell la trobava tan freda, tan fosca i tan trista, que no volia, de cap manera, portar-hi el bon Jesús.

Seguia carrer avall, quan de sobte, s'adonà de les muntanyes, mig grises, mig blanques que, una miqueta llunyanes, abrigaven coquetones la ciutat i les veié tan boniques,

que la seva imaginació d'infant hi va volar amatent i va trobar-hi aquella cova calentona, com un niu d'àngels, amb canviants de llum tènue, dolça, tèbia, tal com ell la volia per situar-hi el Naixement del Nen Jesús.

Mes, heus aquí que, quan ja tingué l'establia preparada, li semblà oir plorar un infantó: el Nen Jesús plorava sense consol! No volia quedar-se tan solet a la muntanya, ni tan quiet a l'establia. I el minyó, desconhortat, de la muntanya tornà a la ciutat i cercà i rebuscà, procurant trobar, pel bon Jesús, un raconet escollit, en els llocs més bonics que veia. Però... el Jesuset no parava de plorar i l'infant, no sabent ja on anar, es planyia:

—Cerco per Tu —li deia— els indrets més xamosos de la ciutat i de la muntanya i sembla no plaure't prou; segueixes plorant. Per què? Pots voler per Betlem una ciutat més bella que aquesta? Diga'm, Jesús, què vols de mi?

Llavors, el bon Jesús li féu tendrament:

*—Jo vull, infant,
per establia el teu cor.
No vull pessebres de fang:
jo vull pessebres d'amor!*

Un somriure feliç il·luminà la carona de l'infant, com si una mà misteriosa acabés d'amoixar-lo dolçament.

La neu anava caient silenciosa, suau, com benedicció del Cel sobre la terra i els espais s'ompliren d'una cantúria harmoniosa d'àngels:

*—Glòria a Déu en les altures
i en la terra pau,
entre els homes de bona voluntat!*

R. PLANA

Sant Antoni, desembre 1964.

Café Pescadores

TELEF. 31 40 08
PALAMÓS

Farmacia COSTART

Mayor, 39 - Tel. 31 41 23

PALAMÓS

Cosas que desaparecen

Continuando con las notas sobre las piedras con inscripciones que las necesidades de nuevas construcciones obligan a su desaparición, damos a continuación otra relación de nuestra comarca.

En la calle de la Iglesia de San Juan, n.º 10, la piedra frontal de encima la puerta decía: *Ioan Maol, die 2* (borrado) 1772.

En el Antiguo Convento de Palamós, más tarde fábrica de tapones y hoy convertido en parte en apartamentos, en la calle del Padró había una piedra con un corazón atravesado por dos flechas y la fecha de 1774.

En el mismo había otra que decía: *ILls. N. D. Miquel Costa del Cusco Anno 1735*, dedicado al ilustre fundador del convento de frailes de Palamós.

En la puerta de la bodega del Mas Parals, antiguamente Mas Gall del Figuerá había una inscripción incompleta cuya traducción era más o menos: *El vi bon guardat sigui, qui entrarà assí beurá*.

En el Mas Agustí propiedad del señor Soler Mata, de Barcelona, había una que rezaba así: *Salvi Agustí Time Deum Medicine Dor Cum Amore*, sin fecha.

En San Antonio de Calonge, en el n.º 17 decía: *Andreu Sulé 1807*. En el n.º 39, decía: *Martí Sabater 1779*.

En Palamós, en la calle de la Bombarda, n.º 10, una que decía: *Ioseph Maroves 1765*.

En la misma calle y en el n.º 28, había otra con una cruz y la fecha *Die 22 Juliol 1769*.

En San Juan, calle del Matadero, n.º 10, otra también con una cruz en el centro y *Ioseph Sabat, 1742*.

En la calle de Levante, residencia del Cura Párroco, había otra con una cruz, el anagrama de Jesucristo y la fecha de 1600.

En Calonge en el Mas Pons Joan había también la cruz, *ANY 1723* y debajo, *Ioan Pons Ioan Paies*.

También en Calonge otra con la cruz y *Pera Rotlan die 9 dre 1760*.

En la capilla de la de Bell-lloc, *Die 1 de Gener de 1758 Ave Maria Pna de Belllloch*.

En San Feliu de Boada hay una casa llamada dels tres burros, y era porque había una piedra muy original en la que había un burro esculpido y que decía:

*Aquest burro que veus es un.
Amb el de l'estable son dos
i el que aixó llegeix fa tres.*

Otra inscripción por el estilo existía en el Figuerá. En una casa llamada a casa la Teresa, había un reloj de sol con las siguientes frases:

*Qué miras mirón.
No sabes que el tiempo es oro.*

CAP AL DICCIONARI

Fa un bon nombre d'anys, quan molts de nosaltres encara no havíem nascut, va començar a parlar-se d'un joc exòtic que després es féu popular: el *foot-ball*. Els primers periodistes esportius es trobaren en un bon trencacolls: escriurien a l'anglesa, servilment, o catalanitzarien el mot? Escolliren el segon camí. Sorgí, així, el *futbol* d'ara, acceptat per tothom, incorporat ja al diccionari.

En l'esport de mar va aparèixer el mot, també anglès, *yacht*; després, més modernament, la designació *snipe*. Per què no escriure, des d'ara, si no ho féu tothom des d'un bon començament, *iat* (i no *iot*, esnob) i *esnaip*? El procés seria el mateix que es seguí amb el mot *foot-ball*: crear, a través de la fidel fonètica catalana, un mot nou; un mot viu, popular i fàcil.

Es necessita, és clar, en començar, audàcia. No haguéren, però, de tenir-la aquells que usaren per primera vegada el mot *futbol*? No era, encara, un mot viu. L'original es podia llegir malament, a la catalana, i fer-ne una monstruositat. S'anà de dret a l'eficàcia. En lloc d'haver d'explicar que la doble o, en anglès, fa u i que la a, en determinats casos, és o, s'establí, a través de la fonètica, *futbol*.

Per què en el cas de *yacht* haver d'utilitzar una y exòtica i fer una consonant de tres i, en el cas de *snipe*, haver d'aspirar la s inicial, explicar que la i és ai i que la e final és muda? Anem-hi més de dret: *esnaip*. *Iat* i *esnaip* són dos mots vius i planers i, tal com el mot *futbol*, han d'anar projectats cap al diccionari.

JORDI ELIAS

En el pueblo de Peratallada y debajo de un reloj había una inscripción que decía:

Al Caminante.

Décima

*Así el hombre de valer
como el de fortuna escasa
todos pueden en su casa
un reloj de sol tener
a más de un adorno ser
es de conveniencia tal
que todo amante
puede a la cita acudir
y de igual modo cumplir
en su deber cada cual:*

L'Avi

La Doctrina Social de la Iglesia

El Salario justo - I

Vamos a contestar a una pregunta. Esta: ¿Cuándo es justo el salario?

«Dícese que la cantidad de jornal o salario la determina el consentimiento libre de los contratantes, es decir, el amo y el obrero; y que, por lo tanto, cuando el amo ha pagado el salario que prometió, queda libre y nada más tiene que hacer...».

Este es uno de los errores del capitalismo liberal que la Iglesia rechaza.

Y con razón: «El trabajo es el ejercicio de la propia actividad, enderezado a la adquisición de las cosas que son necesarias para los varios usos de la vida, y especialmente para la propia conservación».

«Tiene, pues, el trabajo humano, dos cualidades que en él puso la naturaleza misma, el mismo Dios: *la primera* es que es *personal*, porque la fuerza con la que se trabaja es inherente a la persona, enteramente propia del que con ella trabaja, y para su utilidad...».

«*La segunda* es que es *necesario*, porque del fruto de su trabajo necesita el hombre para sustentar su vida. Y sustentar la vida es un deber primario natural que no hay más remedio que cumplir...». Doble cualidad del trabajo primero que es personal, segundo que es necesario.

Si pudiera considerarse el trabajo solamente en *cuanto es personal*, el obrero estaría en libertad de pactar por su trabajo en salario más corto, porque como de su voluntad pone el trabajo, de su voluntad puede contentarse con un salario más corto, y aún con ninguno.

Pero el trabajo, a la cualidad personal, junta además, *la de necesario*. Sustentar la vida es deber común y faltar a este deber es un crimen. De aquí necesariamente nace el derecho de procurarse lo necesario para la vida y esto no lo obtienen los pobres, sino ganando un jornal con su trabajo.

En resumen: Si bajo un aspecto — el del trabajo en cuanto personal — libremente podrían — amo y obrero — pactar en la cantidad del salario...

Queda, sin embargo, una cosa que dimana de la justicia natural y que es de más peso y anterior a la libre voluntad de los que hacen el contrato. Es ésta: *el trabajo bajo su aspecto de necesario*.

Es decir: en cuanto él es el medio, querido por Dios, para cubrir las exigencias de una vida noblemente humana. (Conf. León XIII. — Rerum Novarum).

Y en este aspecto el salario escapa a la libre estipulación de las partes. Quedan superadas las ideas de Adam Smith: «Libertad absoluta en el trabajo; libertad absoluta en el contrato, en el comercio, en la competencia... ¡Falso! ¡Mentira!».

Bajo este punto de vista, el trabajo tiene el derecho irrenunciable a un salario suficiente para las humanas exigencias de un minimum vital y familiar.

El hombre tiene el deber de conservar la vida. ¡Y la familia...! No puede renegar de ellas. La familia es algo sagrado. La vida es intangible. El hombre debe respetarlas. La familia es una institución y la vida es una realidad que dimanen de Dios.

Por esto el salario, *en cuanto es necesario*, para conservarlas, no debe, no puede estar en función de las manipulaciones de los hombres. De los egoísmos de los hombres. De los cálculos puramente económicos.

La vida del hombre está por encima del egoísmo calculador.

¡La vida del hombre vale más que el dinero!

JOSÉ FONOSAS, Pbro.

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

Relojería y Óptica

SARDÓ

Mayor, 49

PALAMÓS

UNA NIT DE REIS

La casa d'aquell guarda-barreres no tenia res de particular. Com gairebé totes les cases d'aquests obrers ferroviaris, era petita, emblanquinada, situada en ple camp a pocs metres de la via, i amb una petita llenca de terra al voltant, cultivada rudimentàriament com si fos un hort; aquí una flor, allà una col. En totes elles el pas regular dels trens és un substitut del rellotge. Ara un tren de càrrega, després un correu, més tard el directe... i així exactament igual avui i demà amb la precisió d'un mecanisme. Sols quan un tren es retrassa, per qualsevol circumstància es produeix la novetat que suscita el comentari. En la pau i el silenci del camp, els trens comencen a sentir-se quan encara són molt lluny, com una vaga i imperceptible remor. Després la fressa va precisant-se i intensificant-se gradualment; i quan passen davant de la casa és eixordadora. Els mobles i els vidres de les finestres vibren estrepitosa i rítmicament, fins que ha passat l'últim vagó. Després d'aquell gran estrèpit, la fressa va disminuint lentament fins a convertir-se altra vegada en una vaga remor i desaparèixer. Tot queda en una absoluta calma, però ara hi ha en el cel un rastre de fum que pot confondre's amb un núvol. Sí, l'espectacle és impressionant. Però els habitants d'aquestes petites cases, el guarda-barreres, la seva dona... ja hi estan acostumats i no en fan gaire cas. Però no totes les persones són iguals. I una cosa és un tren de càrrega i una altra un exprés de luxe. I així, en aquella casa del guarda-barreres italià, a les proximitats de Turin, hi havia una persona que conservava tota la seva capacitat d'admiració i s'estremia d'emoció, cada vegada que amb ulls ensonyats contemplava extasiada el pas de l'exprés de luxe París-Roma. Era la filla del guarda-barreres, la petita Franca, de vuit anys. Ni un sol dia es perdia aquell espectacle. Perquè aquell tren era diferent dels altres. Era tan bonic, tan il·luminat, que semblava de somni. Algunes nits, a l'hivern, ella ja era al llit, però si els seus pares no eren a la cambra s'aixecava d'un salt i contemplava el pas del tren embadalida. Però corria tant, la visió era tan ràpida i fugaç, que la pobre Franca no en quedava satisfeta. Volia saber com era aquella llum enlluernadora que hi havia dintre d'aquell jugueta de veritat. I insistia una i altra vegada preguntant-ho al seu pare. Aquest no sabia com respondre. Perquè encara que no ho confessava, ell tampoc tenia una idea molt clara de com era aquell cèlebre «tren blau». I així un dia que la nena l'apurava més que mai amb les seves preguntes, se li acudí contestar: «Mira. Escriu al Ministre de Transports. Tot depèn d'ell; és el que mana més». I afegí somrient, amb un cert aire de condescendència: «Escriu-li. Potser el senyor ministre, si tu li demanes,

manarà que aquest tren, per una vegada, es pari aquí, davant de la nostra casa perquè tu el puguis veure».

La petita Franca no es feu repetir el consell i tot seguit va escriure una llarga carta al ministre amb la major fe i entusiasme. I la carta arribà al seu destí.

* * *

Aquell matí de l'últim dia de l'any havia estat esgotador en el Ministeri de Transports. Les audiències i comissions s'havien acumulat des de bon matí. I, cosa pitjor, a última hora el ministre havia tingut d'encarar-se amb un assumpte molest i enutjós: una important reclamació d'indemnització per mercaderies averiades durant el transport, formulada per una companyia molt poderosa i influent. Quan se n'anaren els representants d'aquesta companyia — que com és natural anaven acompanyats d'un senador — el secretari trobà el senyor ministre tan preocupat, de tan mal humor, que gairebé no s'atrevia a donar-li compte dels altres assumptes pendents de despatx. Començà a treure els papers de la cartera, mentre el Ministre es passejava nerviós d'un cantó a l'altre de la cambra, com si no s'hagués adonat de la presència del seu secretari. Però se n'havia donat compte, perquè parant-se i mirant amb ansietat els papers que s'amuntegaven sobre la taula, li digué: «Si no hi ha res molt urgent, ho deixarem tot pel pròxim dia. És tard i estic esgotat. Cregui'm; hi ha coses que fan perdre la paciència... aquests senyors del trust fruiter — perquè és un vertader trust — són uns insolents. Imaginis que pretenien...»

Mentre el ministre es desfogava explicant allò que per prudència no s'havia atrevit de dir als senyors de la companyia i a llur acompanyant, el senador, el secretari anava col·locant altra vegada els documents a dintre la cartera. Però, de sobte es parà amb una carta a la mà. «¿És alguna cosa important?», preguntà el ministre, interrompent la seva explicació. «No res que preocupi, però m'atreveria a demanar a vostra excel·lència que llegeixi aquesta carta». Sa Excel·lència agafà bruscament la carta i començà a llegir-la a contracor. El secretari se'l mirava amb una mica d'ansietat. Mentre llegia se li transformà la cara que acabà il·luminada amb un franc somriure. El secretari sospirà aliviat i satisfet.

* * *

Aquella tarda, vigília de Reis, hi havia a la casa del guarda-barreres una animació extraordinària. S'havien tret

d'armaris i caixons els millors vestits i tant Franca com llurs pares s'arreglaren com si tinguessin d'anar a ciutat. Els acompanyaven els veïns de la casa de pagès més propera. Soparen junts, més tard que mai, i ningú parlava d'anar-se'n a dormir. Franca estava encantada amb tot aquell desacostumat moviment. El pare no parava de fumar i mirar el rellotge mentre treia el cap per la porta a intervals cada vegada més freqüents. «Ara! Ja és aquí», va cridar excitat. Tots sortiren. Feia un fred intensíssim, que gairebé tallava la pell. Era negra nit sense cap estrella; però allà lluny el cel s'il·luminava amb un resplendor que s'apropava per moments. El cor de Franca palpitava ràpidament. —«Pare, ¿es parará avui aquest tren?». «Ja ho veuràs, ja ho veuràs», repetia el pare, amb veu ofegada per l'emoció. Quan la màquina passà davant d'ells, tots els frens del tren grinyolaven estrepitosament. El maquinista i el fogainer saludaren agitant els braços. Seguiren els tres primers vagons i el tren quedà parat amb el cotxe-restaurant davant de la casa. Quina il·luminació! Tots quedaren enlluernats. Franca estava esporuguida, apretada contra el seu pare, sense atrevir-se a moure's ni parlar. S'obrí una finestreta i un passatger treient el cap, digué: «No és cap estació. No sé per què es para. Aquest és un tren de luxe!» I bruscament tancà la finestreta. En el mateix moment baixaren del tren, el revisor i dos senyors. Es dirigiren directament a la nena. «Bona nit, Franca. Et saludem en nom del senyor ministre, que llegí molt content la teva carta. Ja ho veus. Aquí tens el «tren blau» parat davant de casa teva. I ara pujarem i els veuràs per dintre. I efectivament, Franca donant tímidament una mà a aquell senyor i agafant-se amb l'altre amb el seu pare, pujà al tren per l'últim vagó i el recorregué detingudament. La mare i els veïns seguien darrera. Els viatgers contemplaven aquella comitiva sense comprendre què passava. Alguns, més curiosos s'afegiren al grup. Quan arribaren al vagó-restaurant, tots, cambrers i clients aplaudiren frenèticament. En una taula central s'apilaven molts juguets — nines, una cuina, llibres de contes... — sota un cartell que deia: «Els Reis Màgics del Tren Blau per a Franca». La nena romangué uns instants parada llegint aquell cartell. Solament després de repetir-li que tot allò era per ella, s'atreví a agafar la nina més gran. Baixaren del tren materialment coberts amb tots els paquets. El representant del ministre besà a Franca, que se li penjà al coll. Ara la majoria de passatgers treien el cap per les finestres sense tèmer el fred. El cap de tren donà la senyal i l'express de luxe Roma-París arrencà lentament. La família del guarda-barreres i llurs amics es quedaren drets al costat de la via, fins que l'últim reflex de llum es perdé en la negra foscor. Cap d'ells s'adonava d'aquella nit crua i desolada. Perquè tenien l'ànima i els ulls resplendents de llum i alegria. Sí, ells, i els viatgers del tren havien viscut un conte de fades, un veritable somni de nit de Reis.

Nits de Gener

Que n'és de blanca la lluna

les nits clares de gener!

Ella n'és, com una pruna;

la més grossa del paner.

Cel d'hivern, gelat i pur

guarnit amb estels de plata,

que brillen com diamants

i perlegen com l'escata.

Nits de gener. Nits de gats.

Nits de fred, de gel i d'engrunes

d'amors cercant soledat,

sota un cel amb clar de lluna.

Nits serenes de gener

que punxen com les gatoses

i es claven a dins la carn

com arestes verinoses!

LLUÏSA, DE BORRULL

* * *

El fet és bonic, ¿oi? Per això interessa precisar que encara que sembli un conte, no ho és. La gràcia està en que tot l'essencial d'aquesta narració — la carta de la petita Franca al Ministre de Transports d'Itàlia, i el «tren blau» París-Roma parant-se davant de casa seva — és rigurosament històric. Si algú en dubta pot consultar la premsa del dia sis o set de gener de 1954. Hi trobarà la narració resumida dels fets. El que no trobarà en aquells diaris serà la constatació de que tota aquesta història, fou segurament l'anècdota més agradable que visqué el ministre italià amb motiu del seu càrrec. Certament és molt bonic poguer fer parar «trens blaus» en una nit de Reis per a convertir en realitat la il·lusió d'un infant. Però si ho pensem bé, tots nosaltres, simples ciutadans, tenim en una forma o altra, algun «tren blau» amb el que podem fer viure pures hores d'ensomni i il·lusió a les petites Franques que viuen a prop nostre.

ENRIC FERRAN

Frecuencia Modulada

Bajo el título «Nuestra segunda emisora», La Voz de la Costa Brava radió el pasado día 15, dentro de su programa Antenas de Palamós, el siguiente comentario, con motivo de iniciar sus emisiones de frecuencia modulada.

«Aunque no nos gusta hablar de nosotros mismos, hoy es obligado señalar la puesta en marcha de nuestra segunda emisora, que emite en frecuencia modulada. Quiere ello decir que Palamós ha pasado a ser la única población gerundense que dispone de dos estaciones de radio, una de onda media, que es la que se ha venido sintonizando hasta ahora, y otra de frecuencia modulada que pueden escuchar todos los días de ocho a diez de la noche y, para fecha inmediata, hasta la medianoche.

Tres son las etapas que se marcó nuestra emisora para alcanzar este nivel medio que deben tener en la actualidad las estaciones de radio que pretendan subsistir. La primera consistía en la puesta en marcha de sus equipos de F. M. Hoy se ha culminado aquella etapa y todos cuantos dispongan de receptores adecuados pueden escuchar desde sus domicilios esa realidad palamosense. La segunda etapa estriba en el traslado de los actuales equipos a sus nuevas dependencias en Cap Gros. A este respecto, señalemos que la decidida colaboración del Ayuntamiento, que se inició durante el mandato de D. Narciso Seras Burgas y continua con el actual Consistorio, ha sido decisiva. Sin ella, quizás Palamós se hubiese quedado sin emisora, como sucedió en otras poblaciones de nuestra provincia. Pero nuestro Ayuntamiento supo comprender la gravedad del problema y también la responsabilidad de la villa de dotar a la Costa Brava de un adecuado medio de difusión y puso todo su apoyo moral y material para la modernización de los servicios. Estamos prestos para cumplir con la segunda fase que consiste, repetimos, en trasladar los equipos de transmisión a Cap Gros, a cuyo efecto se ha construido una caseta hasta la que pronto llegarán la electricidad y el teléfono.

La tercera y última etapa de este plan de modernización consiste en reemplazar la actual y vieja emisora por otra de mayor potencia. Este nuevo transmisor está ya en Palamós y actualmente se procede a su montaje, por lo que tampoco está muy lejos el día en que podamos anunciar a los cuatro vientos la puesta en marcha de los nuevos equipos.

A nadie se le escapará el motivo de satisfacción que abrigamos cuantos trabajamos en la Voz de la Costa Brava por la línea ascendente; ya no cabrá hablar de una sola emisora. Podremos decir «las DOS emisoras» de la Voz de la Costa Brava. Y esto, amigos, en la provincia de Gerona, no lo puede decir nadie más que los palamosenses».

Meteorología Local



NOVIEMBRE: Largo veranillo

«El veranillo de San Martín» ha tenido este año una señalada amplitud ya que prácticamente ha comprendido casi todo noviembre. Tal bonanza se debió probablemente a la presencia de dos sucesivos anticiclones, los cuales produjeron la persistencia del tiempo apacible y apetecible. De ahí que noviembre haya compensado con creces los temores abrigados en octubre al producirse cierto tiempo friolero con la llegada de las primeras tramontanas.

Comenzó el mes con excelente buen tiempo hasta allá el día 3, en que al afectarnos la influencia de una borrasca nacida en Canarias, motivó lluvia en la madrugada y mañana del 4; se repitieron más intensas el 5 por la noche; siguieron alternas el 6 y fueron de una persistencia total el 7, para ir amainando en el curso de la jornada del 8 y cesar por la tarde. A pesar de quedar algunos resquicios de llovizna los días 9 y 10, podemos dar ya por terminados estos efectos borrascosos al imponerse el primer anticiclón ya aludido, que dio paso al «Veranillo de San Martín», gozando hasta allá el 27-28 de un tiempo excelente y primaveral. Anotemos que este largo período ha sido favorecido por la sucesión de otro centro de alta presión tan extenso y tan estable como el anterior, y puestos a puntualizar, añadamos que un tercer núcleo anticiclónico empezaba a aparecer a fines de mes, pero al venir algo rezagado, permitió la coladura de aire polar por la brecha entre ambos, enfriando las temperaturas sensiblemente para así acabar noviembre. La ligera precipitación caída el 28 fue probablemente agua-nieve y nieve en el Pirineo, relacionado ello con el aire polar mencionado. A pesar de ello no hubo temperaturas bajas, aunque por las noches y pese a la calma, descendieran aquéllas; estamos seguros de que no hubo heladas, pero sí las neblinas matinales que aportaron la natural humedad al ambiente, tan propio de las calmas en estas épocas pre-invernales.

Predominaron las altas presiones, especialmente desde el 12 al 28, correspondiendo la más alta al día 25 con 768 m/m. La más baja anotada la encontramos el 30 con 748'5 m/m.

CIRRUS



Un derrotado actor inglés entró en una sórdida fonda de un barrio pobre de Nueva York, donde la comida era tan baja de precio como de calidad, y se quedó boquiabierto de asombro al ver que el camarero era un colega suyo, con quien había representado varias veces en Londres.

—¡Santo cielo! — exclamó —. ¿Tú de camarero en este sitio...?

—Sí — contestó el otro con dignidad —; pero no como aquí.

* * *

«El genio se compone de dos por ciento de talento y noventa y ocho por ciento de perseverante aplicación». (Beethoven).

* * *

Después del match de boxeo en el que Joe Louis conservó su título de campeón de peso pesado poniendo fuera de combate a Joe Walcott, invitaron al primero a ver la película de la pelea. Cuando le preguntaron si le había gustado, Louis no hizo más que este comentario lacónico:

—La película acaba muy bien.

* * *

El amor no depende de la calidad del ser querido, sino de las emociones del ser que ama. (Proust).

* * *

Antes de comprar el cuadro de Picasso *Madre e hijo*, el dueño de hoteles Arnold Kirbey le pidió al artista que autenticara la obra. Picasso le preguntó en qué precio se la vendían.

—En ciento ochenta y cinco mil dólares — fue la respuesta.

—En ese caso — dijo el pintor — no puede ser de nadie más. Es mía.

* * *

El mundo abandona su máscara de grandeza ante aquel que ama. Se vuelve pequeño como una canción, como un beso de la eternidad. (R. Tagore).

* * *

De sobremesa, el marido lee una novela y la esposa el periódico. Esta de pronto le dice:

—Fíjate qué noticia. En el mundo nace un niño cada minuto y se produce un automóvil cada dos.

—Estupendo — contesta el marido distraído —. Es de esperar que nuestros hijos tengan dos coches cada uno.

Los duques de Windsor celebraron sus bodas de plata a bordo del «United States», en el que regresaban a Francia. Invitado el duque a manifestar sus impresiones sobre los Estados Unidos, comentó:

—Lo que más me ha impresionado en ese país, es la obediencia de los padres a los hijos.

* * *

Frases pintorescas:

—Es tan afable como un perro mojado...

—Los esfuerzos que hizo para entablar conversación fueron devueltos sin abrir...

—Una niñita de Hollywood, haciendo de anfitriona en una fiesta infantil: «Y éste es mi hermano de padre y madre...».

* * *

En su visita a Bogotá, el profesor Paul Rivet contó varias anécdotas de Paul Valery, de quien fue amigo íntimo.

Según una de ellas, una dama, conocida del gran poeta, le manifestó la dificultad en que se encontraba de responder discreta y acertadamente la pregunta insistente de su hijito sobre la diferencia que hay entre un toro y un buey. Y Valery le contestó:

—Dígale usted que un buey es un toro que ha ingresado en la Academia.

* * *

Los dedos de tus pensamientos están modelándote el rostro constantemente. (Reznikoff).

* * *

Antes de la hora de visita, mi cuñado trató de colarse en el hospital a ver a su esposa y al nene recién nacido. Una enfermera lo detuvo y el insistió diciendo:

—Es que le traigo a mi mujer unas cosas que necesita.

—Pues yo se las entregaré — repuso la enfermera tomando con destreza las revistas y la radio que mi cuñado llevaba bajo el brazo.

—Pero... señorita — balbuceó él —; es que yo también soy una de las cosas que necesita mi mujer...

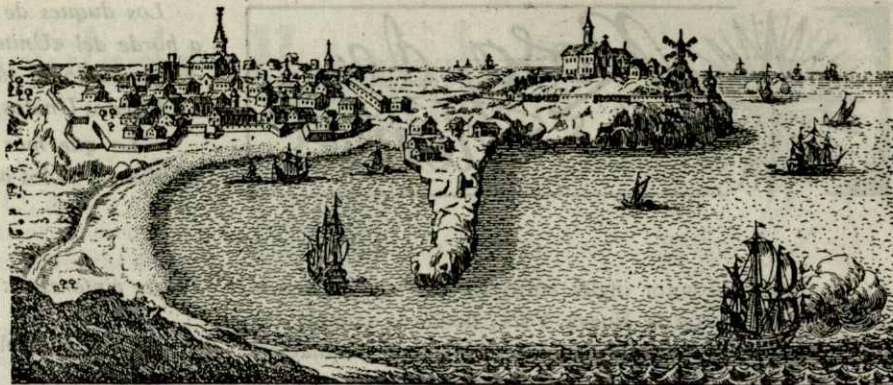
La enfermera le dejó entrar.

* * *

Un senador norteamericano arremetió en el Congreso contra la prodigalidad de la mujer americana, que gasta en cosméticos más que el ejército en armamentos.

—Pero debe usted reconocer — interrumpió una voz —, que también hacen más conquistas...

Palamós **en** **un mes**



Actividades del C. N. "Costa Brava" para 1965

En reunión celebrada el pasado mes de Noviembre, la Junta Directiva del Club Náutico Costa Brava de Palamós, aprobó inicialmente el anteprograma de actividades a desarrollar en la próxima temporada.

En la sección de vela, se acordó la compra de seis «vauriens» para otros tantos socios del club y organizar una regata internacional de esta clase de embarcaciones, para el día 15 de Julio. También se decidió celebrar diversas regatas de «vauriens» con la idea de organizar un Campeonato Social.

En Moronáutica, se acordó desestimar la posibilidad de celebrar el Campeonato Europeo, porque en la temporada venidera deberá utilizarse un nuevo circuito que ofrezca las máximas garantías de resguardo y protección dentro del puerto y se desconocen todavía los posibles inconvenientes del nuevo campo de regatas. Sin embargo, se han presentado ya las solicitudes para la celebración, los días 17 y 18 de Julio, del Campeonato de España clase Turismo E. T., así como los tradicionales Trofeos Carlos Usandizaga y Bajo Ampurdán.

En la actividad de Ski Náutico, se propuso la fecha del 18 de Agosto para una prueba de velocidad en mar libre, con carácter internacional.

Y, por último, también se acordó celebrar un concurso de velocidad sub-acuática en colaboración con el C.R.I.S. de Barcelona, proponiéndose la fecha del 1.º de Agosto para esta prueba.

Bases seguras

Una de las conclusiones sacadas de la última reunión de los Alcaldes de la Costa Brava, celebrada en Gerona bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, fué la de que Palamós figura entre las pocas poblaciones de nuestro litoral que se encuentran verdaderamente preparadas para recibir y aceptar el turismo y sus

consecuencias. La gran mayoría de las localidades de la costa, tienen planteados gravísimos problemas de alcantarillado, agua, luz, etc. Palamós, en cambio, gracias a la previsión de antiguos gobernantes, está a salvo de muchos de aquellos inconvenientes. Aquí se ha caminado despacio pero con seguridad. Quedan, naturalmente, muchas cosas por hacer, pero la mayoría no son vitales. Lo fundamental se realizó en su momento. Aquí hemos caminado sobre bases seguras.

Palamós, escala de Cruceros Internacionales

Palamós volverá ser el próximo verano escala de los cruceros internacionales que organiza la Compañía inglesa P. & O. (Peninsular and Oriental Lines). Los agentes de dicha Compañía en Palamós, señores Matas, nos han informado que el día 5 de Julio recalará en nuestra bahía el transatlántico «Camberra» de 45.000 toneladas y el del día 6 de Septiembre lo hará el «Arcadia» de 30.000. Ambos buques llegarán a las siete de la mañana, llevando a bordo varios centenares de turistas que desembarcarán para realizar diversas excursiones a los lugares de interés de la Costa Brava y provincia, partiendo a las primeras horas de la noche.

Es esta una noticia que los palamosenses debemos acoger con satisfacción porque — aparte los beneficios materiales que podrán obtener los comercios — estas escalas significan que nuestra villa va ganando enteros como centro turístico y que puede llegar a ser, el día de mañana, uno de los puntos preferidos de los cruceros internacionales.

Pintor galardonado

El pintor Francisco Ribera, recientemente nombrado director de la Escuela de Bellas Artes de San Jorge, y muy conocido en nuestra villa por haber expuesto sus obras en «Galerías Tramontán», ha obtenido el segundo

premio en la Bienal de Tokio y ha sido uno de los cinco artistas españoles galardonados en la exposición internacional de Pittsburg (E.E.UU.). Damos esta noticia porque el Sr. Ribera cuenta en Palamós con muchos amigos y admiradores de su impecable escuela pictórica.

La Navidad y los comercios

Cuando redactamos estas notas, estamos a pocos días vista de la Navidad. Y a fé que poco se nota la inminencia de las máximas fiestas del año, a juzgar por el aspecto que ofrecen los comercios y sus escaparates. En la calle Mayor — que aún es la principal arteria comercial de la villa — sólo un establecimiento ha dado la nota navideña con la colocación de una iluminada estrella que sirve como reclamo adecuado a los artículos que expende. En la mayoría de los otros establecimientos, sólo unos pobres motivos en los escaparates dejan constancia del ciclo de festividades navideñas. Sería de desear que el ejemplo dado por el Estanco de dicha calle, cundiera entre los demás comercios y que para próximos años, Palamós se adornase de luz y color para estas fechas. En este aspecto, creemos que el Ayuntamiento también podría hacer algo, aunque sólo fuese para estimular a los vecinos.

Inauguración

La calle Nueva, que hasta hace poco no era más que un atajo, se ha ido animando de pocos años a esta parte con la apertura de varios comercios. Desde ahora cuenta también con un espacioso y bien instalado snack bar, el «Brindis», que fué solemnemente inaugurado el viernes 12. La calle Nueva se está transformando rápidamente.

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

EL PESSEBRE VIVENT DE CASTELL D'ARO

En el 6.è any de la seva presentació,
us ofereix sentir i palpar la meravella del Misteri de Nadal,
en el seu gran escenari natural de la Vall d'Aro,
adequadament il·luminat i sonoritzat

«Vistas las escenas rememorativas de la Anunciación y del empadronamiento, la visión se amplía sobre la plasticidad del terreno que suavemente desciende hacia el torrente a cuya orilla está la cerca del redil con su ganado de verdad y la animada presencia de los pastores recogiendo el mensaje de un ser viviente que anuncia la paz a los hombres de buena voluntad. Las barretinas con sus manchas bermejas, los jubones, capuchas y mantillas, faldas y sayos, a la luz de focos diestramente colocados dan colorido a la sacra representación, no siempre estática, pues la borrica cargada de leña y el buey y la mula del pesebre bien cuidan de llamar la atención de los niños, sobre todo, que se encantan con estos animales "de verdad"».

José TEIXIDOR, Pbro.
Canónigo de Gerona.

«LOS SITIOS», de Gerona, 26 Enero 1964

JULIO MATAS

Agente de Aduana

Consignatario de Buques Estiba y desestiba

AGENTES DE:

Cía. Española de Navegación Mma.

Suardiaz

Naviera Condal, S. A.

American Isbrandtsen Liner

Fabre Lines

Mac Andrews

Naviera Mallorquina, S. A.

Pagés Ortiz, 31

Teléfonos 31 41 34 y 31 44 81

Telegramas «MATAS»

PALAMÓS

EL NADAL GRAN

Quatre carmells de gel pengen de la teulada. Un fil de fum s'enlaira cel amunt de sostre gris. La neu reposa pels camins i tapa les petjades. Xiuleja el torb pels avets i peta en les cabanes. Es retallen les cingleres en l'aire fred de l'hivern.

Cremen tions a la llar entre flames taronjades. Llampegueja el pessebre construït en un racó. Es mustiueja la molsa, s'assequen les figures i decanta el brot de grèvol entre el Castell i la Cova.

Uns quants bens esgarriats belen per la carena. No sortiran les estrelles aquesta nit de Nadal. El gos d'atura mingola, el pastor prepara teca, a fora s'ouen passes d'un cèrvol esgarriat.

A la masia propera celebren la revellosa; la família està reunida per despatxar el rostit. L'amo enceta la bóta i el mosso ha occit un xai. La cuina és plena de vida, el jaio no desempara el foc, el gos s'acosta a la taula, la mainada fa cagar el tió.

La missa del gall comença en el cor de la glaçada. Els carrers del llogarret són llisos i rellicosos. Hi ha un entelament de vidres que fa venir esgarriança.

A la vila el jovent crida aprofitant la Bona Nit. Les tendes obren de pressa; tothom en surt ben fornit. L'all-i-oli espera en plates amotllat per culleretes. A l'escorridora les cols fumen de vapor, les botifarres es couen amb carbó del bosc proper. Crits de joia i delectança aixecant el blau porró.

La ciutat s'il·lumina del centre al més llunyà suburbi. Les bombetes de colors engalanen l'arbre alçat. Els fars dels automòbils s'afeblen amb tanta llum. Les neules es desfan en l'espuma del xampany. Els torrons es tallen a trossos. S'afinen els coltells i perilla el coll del gall.

* * *

Un ventet corre per l'espai emplenat de profecies; un moment de transcendència està a punt d'esdevenir.

Uns clergues mal xispats es cremen les vestidures. Els polítics legalistes que fugen de la justícia, s'acullen a l'os-tracisme. Els patrons, amb equitat, distribueixen salaris, els obrers, al màxim, rendeixen el seu treball. Els hisendats reparteixen les riqueses, els pobres milloren el seu estat.

Ni raça, ni idea, ni pàtria són motiu de distensió. Tot viu en comunitat amb fraternal comprensió.

Les religions s'acrissolen, la fe penetra en la ment, la caritat s'endinsa al cor i l'esperança és bandera de la gent de voluntat.

PERE CANER

Narciso Molla Presas, presbítero

Los calongenses, han brillado en todas las ramas del saber. Esto nos lo demuestra la serie de personalidades que hemos estado presentando desde enero pasado a través de estas páginas. Y lo que nos congratula más, es la gama de personajes en todas las jerarquías sociales, lo que hace que el progreso y la ciencia no sea exclusiva, en nuestra población, de una sola categoría social. Hoy nos toca hablar de un ciudadano poco conocido, pero no por eso menos interesante. Se trata del reverendo Narciso Molla Presas, presbítero.

Nació, según nos cuenta el señor José Molla, pariente suyo, en el manso Molla de la Riera, en la barriada del Camp de la Llebre, en 1860.

Estudió la carrera eclesiástica con gran provecho en el Seminario Conciliar de Gerona, siendo destinado, una vez acabado, de vicario en Palafrugell.

Más adelante, al instaurarse el beneficiado de Calella de Palafrugell, fue nombrado rector de la parroquia. Allí hizo construir la actual iglesia de aquella población de pescadores. En este aspecto, también fue iniciador del templo parroquial de la barriada calongense Sant Antoni, cosa que benefició en gran manera a los católicos de nuestro vecindario marítimo.

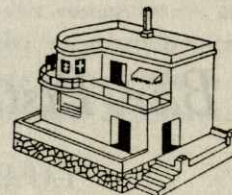
Bachiller que fue en Artes y Oficios, obtuvo un premio extraordinario. Pero de donde le llegó más fama fue en el cultivo de las letras. Además de muchos trabajos inéditos, hemos de nombrar su obra cumbre humorística-satírica titulada «Les Cábories» que tuvo un resonante éxito en su tiempo, por lo jocoso de su narración. También escribió «Goigs de l'ermita de Bell-lloch», de tipo religioso. Estas dos obras escritas con gran sensibilidad y destreza en el dominio de la pluma y del idioma vernáculo, le avalan como literato indiscutible.

PERE CANER

CONSTRUCCIONES

JOCO

JOSÉ CORIS



CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES
DE ALBAÑILERIA

Calle Mayor San Juan, 68 - San Juan de Palamós

Bahía

Movimiento de buques durante el mes de Noviembre de 1964

Llgda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
1	Mv	Española	Cala San Vicens	San Feliu	lastre	2	Blanes y Palma	general
10	Vpr	"	Castillo Noreña	Barcelona	cebada	11	Barcelona	tránsito
10	"	"	Condesito	Tarragona	tránsito	10	Génova	Mnfdos.
10	Mv	"	Cala Marsal	Palma Mca.	lastre	11	San Feliu y Palma	general
15	"	"	"	"	"	16	Blanes y Palma	"
15	Mn	"	Juan Francisco	mar	tránsito	15	mar	arribada
18	Vpr	"	Conchita Suárez	Tarragona	"	18	Génova	Mnfdos.
19	"	"	El Neptuno	Valencia	cebada	24	Palma Mca.	tránsito
22	Mv	"	Cala Marsal	Palma Mca.	tránsito	23	Blanes y Palma	general
25	"	"	Corazón de Jesús	Rosas	lastre	26	Barcelona	Mdfdos.
28	Mn	"	Formentor	Barcelona	madera	30	Burriana	lastre
30	"	"	Cala Antena	San Feliu	tránsito	30	Génova	Mnfdos.

Importa destacar dos arribos de cebada francesa, uno de ellos muy importante en el vapor "El Neptuno". Igualmente llegó nuevo cargamento de madera escandinava en el "Formentor"; total tres arribos únicos pero importantes.

Las exportaciones fueron de poca monta, tratándose de un transbordo vía Barcelona, y cuatro para Génova, a base de corcho manufacturado y espumosos. Para Mallorca salieron cuatro costeros en servicio semanal con la habitual carga variada.

Aunque el tiempo fue bueno, fondeó un buque de arribada debido a la Tramontana que sopló fuerte fuera. Y más que la Tramontana fue obstáculo para la navegación costera la persistencia de neblinas. A ellas se achaca la embarrancada de un velero que se dirigía a Rosas en las proximidades de dicho puerto, y también en parte, la sufrida por el buque butanero español "Newton", cuya noticia ya se dió en nuestro número anterior, hecho éste como recordaremos, ocurrido en los islotes de "Les Formigues"

MARINERO

ASCENSORES

MONTACARGAS

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.º, S. A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

TELÉFONO 223 41 96
224 13 72

BARCELONA - 11
CASANOVA, 25 a 29

SUCURSAL EN GERONA
Plaza Catedral, 1, 2.º

Mercería
Novedades

Marina

Mayor, 45
Telf. 31 41 67

PALAMÓS



Noviembre Cinematográfico

En este penúltimo mes de 1964, ya en plena nueva temporada cinematográfica, podemos ver en nuestras pantallas los últimos éxitos que se vienen proyectando en Barcelona, consiguiendo para nuestra villa una importancia que nos es envidiada por muchos de nuestros pueblos vecinos. Durante el mes, fueron estrenadas en nuestros salones veintiséis películas, cuyos títulos y un breve comentario damos seguidamente.

Cine Arinco

EL DIA MAS CORTO. — Una película franco-italiana cuya relación con otra norteamericana no pasa de su título y de la aparición masiva de ases de aquellas cinematografías. Su realización tiene el solo motivo de hacer reír a los espectadores. La trama, sencillísima: dos sicilianos se ven enrolados, muy a pesar, suyo, como soldados en la Primera Guerra Mundial y, sin que ellos se den apenas cuenta, son convertidos en héroes. Muchos de los ochenta y ocho actores que constan en el reparto del film hacen su apari-

ción fugazmente. Los más destacados son Walter Chiari, Virna Lisi y Gino Cervi.

CLEOPATRA. — Por fin llegó a nuestras pantallas la cinta de la que se había hablado más largamente durante estos últimos tiempos y que más expectación ha causado. Un film que, según nos dicen, costó a sus realizadores la bonita cantidad de dos mil cuatrocientos millones de pesetas y que, efectivamente, podemos creer que pudo muy bien haber sido, después de haberlo visto y comprobar que hay en él numerosos alardes espectaculares y grandes derroches de lujo, que fueron empleados por Joseph L. Mankiewicz, su realizador, mayormente en su primera parte, repleta de secuencias grandiosas y que culminan con la colosal y maravillosa entrada de la reina de Egipto en Roma. La interpretación estuvo a cargo de renombradas figuras: Elizabeth Taylor, muy sugestiva y atractiva con los fastuosos vestidos que luce en este film, encarna a Cleopatra, la famosa reina; Richard Burton, su esposo en la actualidad, interpreta a Marco Antonio, y Rex Harrison, el mejor de todos ellos a nuestro parecer, es aquí Julio César, el famoso emperador romano. Una de estas películas, en suma, que dondequiera se proyecten acuden a ver todos los aficionados al cine y los que no lo son, como ocurre siempre que son exhibidas estas grandes superproducciones y que nos llegan precedidas de gran renombre y propaganda.

CUANDO SE TIENEN VEINTE AÑOS. — Martin Ritt, el notable director americano, ha realizado este film basándose en un relato del no hace mucho desaparecido Premio Nobel de Literatura, Ernest Hemingway. Este gran



La despedida entre Juan (Jean Pierre Cassel) y Jacqueline (Corinne Marchand) no era un adiós sino un... hasta pronto. Emotiva escena de la película NUNCA PASA NADA de J. A. Bardem presentada por Metro Goldwyn Mayer.

escritor creó el famoso personaje Nick Adams, desde su adolescencia hasta su madurez, para dar al mundo una inolvidable imagen de lo que cuesta llegar a ser hombre en nuestro siglo, en América. Describe el film las andanzas y reacciones de aquel muchacho, con sus ansias de vivir, amar y luchar. Por la cinta aparecen, de vez en cuando, escenas filmadas en espléndidos escenarios naturales, como durante el paseo por los históricos rincones de Verona, la ciudad de Romeo y Julieta. Richard Beymer encarna la figura de Adams con singular relieve, y entre su extenso reparto, intervienen en papeles variados Arthur Kennedy, James Dunn, Fred Clark, Corinne Calvet, Ricardo Montalban y Paul Newman, en un corto episodio encarnando la figura de un loco boxeador.

10 CALLE FREDERICK. — Gary Cooper, el gran actor desaparecido, reaparece en una de sus últimas actuaciones y nos vuelve a demostrar la gran capacidad artística que llegó a alcanzar. Nos cuenta este film la historia de una ambición desmedida, narrada con impresionante verismo. Es un drama recio, de singular hondura psicológica, que conmueve al espectador y le deja un imborrable recuerdo. Ha sido realizado por Philip Dunne, y entre sus intérpretes, además del insuperable Gary Cooper, aparecen Diane Varsi, Suzy Parker, Stuart Whitman y Geraldine Fitzgerald.

Los otros títulos de cintas estrenadas en este local, ocho en total, son: *El cielo y la tierra*, *Belindo*, *Isidro el labrador* y *Amor en la sombra*.

Cine Carmen

JUEVENTUD ALEGRE Y LOCA. — Michael Boisrond ha llevado a la pantalla una original comedia, rápida, amena, graciosa, en la que, además de su trama argumental, ha buscado la ocasión de intercalar a las más famosas figuras de la canción moderna, que ejecutan diversas canciones de su repertorio. Entre estas figuran: Sylvie Vartan, Nancy Holloway, Frank Alamo, Johnny Holliday y Charles Aznavour. Y como actores destacan Frank Fernandel, hijo del popular cómico francés, Dominique Boschero, Dany Saval y Berthis Grandval, que se encargan de dar a la acción gracia y dinamismo.

DOS SEDUCTORES. — Dos excelentes actores han sido los intérpretes de esta comedia americana, que parece haber sido hecha para su personal lucimiento. Son éstos Marlon Brando y David Niven, que se dedican en esta cinta a explotar la candidez de las señoras ricas y a enamorar a las jóvenes. Naturalmente, realizan ambos una maravillosa creación. Contribuyen a hacer más agradable la visión de

este film la espléndida belleza de Shirley Jones y la de los paisajes de la Costa Azul, así como sus ocurrentes y chispeantes diálogos.

TRAIDOR EN EL INFIERNO. — Billy Wilder, el celebrado director cinematográfico realizó hace unos años esta notable película que ahora nos ha sido dado contemplar en España, y en la que William Holden, actor principal del film, ganó el «Oscar» de interpretación masculina. Trata esta cinta de los acontecimientos sucedidos en un campo de concentración alemán, el «Stalag 17», en el que había un grupo de sargentos americanos prisioneros. Se suceden una serie de situaciones interesantes, con momentos dramáticos y otros graciosos, combinados con gran habilidad por Billy Wilder. La interpretación es excelente, destacando William Holden, Robert Strauss y Don Taylor. Aparece además, en el papel de un comandante alemán, el conocido director Otto Preminger.

EL PREMIO. — Trata esta película de las aventuras que le suceden a un novelista norteamericano que llega a Estocolmo para recoger el galardón y el premio de 50.000 dólares que le han sido concedidos por la Fundación Nobel, y que se encuentra mezclado en la vorágine de pasiones e intrigas que pueden producirse con ocasión de un premio de tan alta estima. El film es enormemente ameno, trepidante de acción, lleno de recursos dramáticos y humorísticos, estando magníficamente realizado por Mark Robson. Además todo él está salpicado de incidencias en las que se hallan mezcladas las bellas Elke Sommer, Diane Baker y Micheline Presle. Su principal actor es Paul Newman, que en su interpretación del novelista Andrew Craig, logra su más sensacional triunfo hasta la fecha. Figuran asimismo en el film otros grandes actores, entre ellos Edward G. Robinson, Gerard Oury, Kevin McCarthy y Servio Fantoni. Podemos aún añadir que este film es también como un documento interesante para penetrar en la intimidad del más famoso de los premios y de las gentes que en torno a él se mueven.

Y los restantes títulos de los dieciocho que fueron estrenados en este Salón durante el pasado mes, son: *Capitán Newman*, *La pantera negra*, *Las mujeres primero*, *El verdugo*, *La ley de los sin ley*, *La clave del enigma*, *El caballo blanco*, *La muerte silba un Blues*, *¡Viva Jalisco que es mi tierra!*, *La máscara de Scaramouche*, *Playas de Florida*, *El especulador*, *Ocho sentencias de muerte* y *Antes de anoecer*, película española en la que aparecen algunas escenas filmadas en nuestra villa.

J. G. G.

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 31 40 83

PALAMÓS

IMPRENTA **GRASSOT**
Tel. 31 45 24 - PALAMÓS



Fútbol

En esta crónica, en vez de dedicarme a reseñar los diferentes partidos jugados últimamente, procuraré hacer un pequeño juicio crítico, particular, como es lógico, pues bien lejos está de mi mente el creer que lo que yo diga es el pensar de la gente y menos el de los muchísimos aficionados, que tienen sus propios puntos de vista, tan buenos como los míos o más.

El juicio será no sólo dedicado al fútbol Regional, sino en general a actividades de este deporte dentro del ámbito del Palamós S. C.

Los resultados de los últimos partidos han sido los siguientes:

Artiguense, 2; Palamós, 1.
Palamós, 0; Puigreig, 1.
Arenys Mar, 2; Palamós, 2.
Palamós, 2; Rubí, 1.
Ripoll, 2; Palamós, 2.
Palamós, 2; Guíxols, 3.
Bañolas, 1; Palamós, 1.

El campo propio corresponde a los equipos consignados en primer lugar.

Nuestro primer equipo lleva ya jugados la tercera parte de los partidos correspondientes al Campeonato de 1.ª Categoría Regional, y nuestra clasificación en los lugares medianos de la tabla, refleja la actuación del equipo, que si bien ha perdido dos partidos en casa, ha sacado tres positivos en los tres últimos desplazamientos. Ello no confirma mi primera impresión de que sería difícil batir al Palamós en casa, pero que difícilmente sacaría puntos fuera.

Los tres empates conseguidos fuera de casa en los últimos partidos, han sido jugando en forma distinta en cada uno de ellos, ya que en Arenys, el equipo jugó sin gran conexión pero supliendo la calidad con ganas de victoria, yendo a por todos los balones durante los noventa minutos; en Ripoll no brilló ni el buen juego ni el ímpetu, ya que de haber puesto más de uno u otro se hubiera ganado fácilmente al contrincante, equipo más desmoralizado, que malos sus jugadores. Completamente diferente el partido en el campo del Bañolas, donde sin lugar a dudas nuestro equipo cuajó el mejor encuentro de la temporada, en campo contrario y puede incluso que en campo propio, con-

siderando en este caso la distribución de los hombres sobre el terreno, el aplomo con que jugaron y la perfecta penetración de sus líneas. Todo ello me hace pensar que nuestro equipo puede muy bien encontrarse en una fase de superación. Las bajas en el equipo continúan, sin dejar demasiado margen para hacer las alineaciones aunque ya desde el día de Bañolas se ha reincorporado Tarrés. Su debut fue bastante satisfactorio, después de la operación a que fue sometido y al tiempo de inactividad futbolística. Creo que Bosacoma, Corominas y Casagrán podrán estar en forma para últimos de esta primera vuelta o máxime para principios de la segunda. Sinceramente creo que si a principio de la 2.ª vuelta puede el Palamós disponer de toda la plantilla, su lugar en la tabla clasificatoria subirá bastante.

En mis anteriores crónicas no he hablado del equipo juvenil, pero creo un deber pregonar que después de casi tres meses de campaña, estos muchachos, imbatidos en el campeonato comarcal y que en estos momentos pueden considerarse ya campeones de grupo, son dignos de considerarse dentro del ámbito futbolístico local como una piedra de toque para quienes sólo ven el primer equipo y no se dan cuenta que donde nace el verdadero deporte es en estos muchachos casi olvidados por la gran masa de aficionados.

Al hablar de fútbol juvenil, pláceme desde esta crónica, agradecer y expresar, no sólo mi admiración, sino que creo la de la gran masa de aficionados de Palamós al hombre, siempre modesto y siempre voluntarioso que año tras año ha ido forjando, muchas veces a trancas y barrancas, un plantel de muchachos que, en equipos infantiles primero y en juveniles después, forman sin lugar a dudas, en cantidad y calidad el plantel más numeroso y mejor preparado no sólo en la comarca sino posiblemente en la provincia.

De los grupos infantiles de La Salle y la O.J.E. que él forma y conjunta, ya solo, ya en mutuo acuerdo con los mandos de las Organizaciones, hasta estos juveniles, hay sólo un paso, pero este paso es el más difícil de conseguir, ya que sólo su férrea voluntad es capaz de cambiar la terquedad del padre que no quiere ceder o la naciente personalidad del muchacho que se cree ya capaz de decidir su porvenir.

Este hombre, conocido por muchos pero también desconocido por otros, es el señor Pedro Vilardell. Yo sé, amigo mío, porque conozco tu modestia, que estas líneas, te harán sonreír pensando que tú bien poca cosa has hecho, pero recuerda que a veces las pequeñas semillas dan grandes árboles. Creo de todo corazón, amigos aficionados, señor Presidente del Palamós S. C. y señores de la Junta, que estamos en deuda, y un homenaje, sencillo y emotivo podría repararla y aminorarla.

AFICIONADO



La vida en Palamós

Juzgado

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Noviembre.

Nacimientos. — Día 2, María Teresa Ros Peralta; María Angela Ros Costa; día 5, Manuela Salvador Tomás; día 11, José Pagés Ramírez; Juan Castanys Bartolín; día 14, Soledad Cobos Muñoz; día 21, Carlos Fernández Fornós; día 25, Isabel Rueda Fernández; María Antonia Sarret Cumi; día 26, José Antonio Limeres Martínez; día 27, Pilar Llaurador Ros; Leonor Páez Palacios; día 29, José Serra Rex.

Matrimonios. — Día 4, Vicente Calderón Grande con Montserrat Esteva Vila; Antonio Martos Izquierdo con Eugenia Barriga Morán; día 5, Enrique Juanola Campolío con Dolores Salvador Rovira; día 9, Jaime Román Pareu con Concepción Salvador Oliu; día 23, José Bofill Durán con Francisca Osca Subirás; día 28, Miguel León López con Adela Varela Fernández; día 30, Antonio Fajardo con Carmen Fajardo Anca.

Defunciones. — Día 14, Juana Alfambra Camps, de 76 años; día 18, Isabel Trigo García, de 74 años; día 19, Dolores Gallart Prats, de 83 años; día 21, Santiago Rocas Matas, de 74 años; día 25, Rosalía Brull Llambrich, de 60 años; día 26, Juan José Carrillo Gilabert, de 21 años.

IV CONCURSO EXPOSICION DE CHRISTMAS INFANTILES DE PALAMOS

Del 24 de Diciembre de 1964 al 10 de Enero de 1965

Patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento,
con la colaboración del Centro de Iniciativas y Turismo (C. I. T.),
Delegación de la O. J. E., Revista PROA,
"La Voz de la Costa Brava" y "Galerías Tramontán"

PREMIOS:

Niños de 7 a 9 años		Niños de 10 a 14 años	
Primer premio:	Ptas. 400	Primer premio:	Ptas. 400
Segundo premio:	» 250	Segundo premio:	» 250
Accésit	» 100	Accésit	» 100
Jóvenes de 15 a 17 años		Premio especial al mejor tema religioso	
Primer premio:	Ptas 500		
Segundo premio:	» 300	Primer premio:	Ptas. 500
Accésit	» 100	Accésit	» 250

Boutique

Hélène

Al servicio del bien vestir

Palamós

Les desea

unas felices Navidades

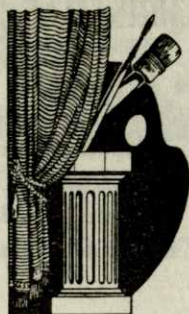
y un próspero y venturoso

Año Nuevo

HERRAMIENTAS
EFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS
MÁQUINAS COSER
WERTHEIM

Ferretería CATEURA

**Pintor
Decorador**



José Orihuela

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96
Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROBSLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89

P A L A M Ó S

Teléfono 31 44 00
Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46
PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur.



BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50



GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44



SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:

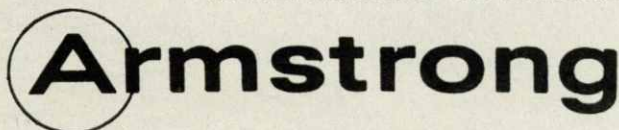
Carretera Faro, 5
Teléfono 31 40 96

Electricidad - Lampistería

ROGLANS - PONS

PALAFRUGELL

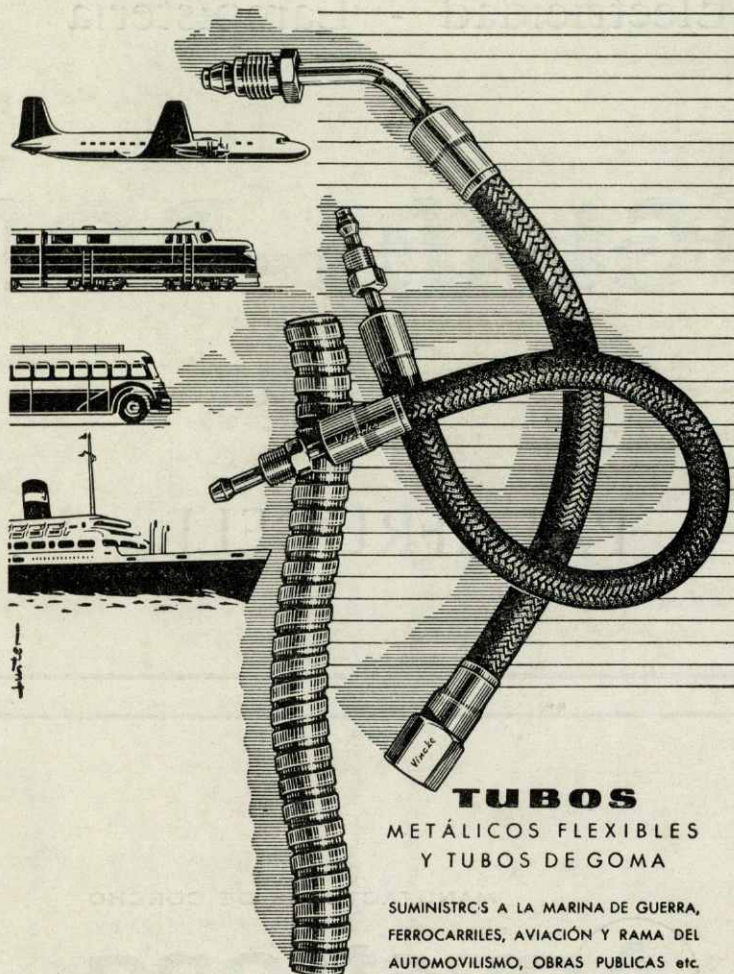
MANUFACTURAS DE CORCHO

**Armstrong**

Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS



TUBOS
METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc

Vincke PALAMÓS